

Porównanie tłumaczeń Ezdrasza 8:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Z synów Adina Ebed, syn Jonatana, a z nim pięćdziesięciu mężczyzn.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Z synów Adina Ebed, syn Jonatana, a z nim pięćdziesięciu mężczyzn.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Z synów Adina — Ebed, syn Jonatana, a z nim pięćdziesięciu mężczyzn;
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	A z synów Adynowych Ebed, syn Jonatana, a z nim pięćdziesiąt mężów;
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Z synów Adan, Abed, syn Jonatan, a z nim pięćdziesiąt mężów.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	z synów Adina: Ebed, syn Jonatana, a z nim pięćdziesięciu mężczyzn;
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A z synów Adina Ebed, syn Jonatana, a z nim pięćdziesięciu mężczyzn.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Spośród synów Adina: Ebed, syn Jonatana, a z nim pięćdziesięciu mężczyzn.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	z rodu Adina, Ebed, syn Jonatana, i z nim pięćdziesięciu mężczyzn,
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	spośród synów Adina - Ebed, syn Jonatana, a z nim pięćdziesięciu mężczyzn;
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І з синів Адіна - Овит син Йонатана і з ним п'ятдесят чоловік.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	z synów Adina – Ebed, syn Jonatana, a z nim pięćdziesięciu mężów;
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	a z synów Adina – Ebed, syn Jonatana, z nim zaś pięćdziesięciu mężczyzn;